

BOLETIN

Area 42

Edición de Otoño 2019

[Un Documento Confidencial de A.A.](#)



Próximos Eventos - 2

Contribución A la 7ª Tradición - 3

Información de la Asamblea de Área - 4

Horario de las Reuniones Distritales - 6

Delegada Area 42

Hola a todos, Me llamo Rhonda y soy alcohólica. Como pasa el tiempo. Estamos plenamente dentro de nuestra rotación del Panel 69. Desde que me convirtió en Delegada de Area 42 en enero de 2019: he asistido a las Mesas Redondas en el Norte y el Sur, me he reunido con nuestro comité de área en persona y a través de llamadas de teleconferencia para hablar sobre los comités de la conferencia y el intergrupo, visité 2 bancos diferentes en 4 ocasiones diferentes y todavía no estoy segura de tener todo resuelto, asistí a PRAASA donde di una charla de dos minutos sobre nuestra área y participé en un panel donde el público planteaba sus preguntas a los delegados. ¡Viajé a Nueva York para la Conferencia de Delegados 2019, donde nunca me he sentido tan inadecuado y querido al mismo tiempo! Di informes de Delegado en NAGSC, SAGSC, y a los Distritos 8, 17, & 21. Asistí al Foro Español del Distrito 21, jugado "AA Jeopardy" con Distrito 7, dio una charla sobre la historia con el Distrito 5b

y durante el picnic de Distrito 1 – con un tanque de agua - era la "delegada empapada oficial". Asistí a la conferencia de SWACYPAA en Las Vegas y di una charla de 10 minutos a los YPAAs (jóvenes en AA). Después ellos corearon "sé mi mamá, sé mi mamá" al final de mi charla. Vi a mi hijo tomar un chip de sobriedad de 9 meses y durante la cuenta regresiva nunca olvidaré verlo correr por la habitación dando palmoteos ("high fives") y compartiendo la gloria con toda la gente. Durante el retiro de Mesquite interpreté el papel del delegado en la obra, "Dorothy va a Detroit". Asistí a la "Las Vegas Round Up" y trabajé en la mesa de Grapevine/La Viña, asistí a nuestras dos asambleas y tuve el honor de recibir a nuestra custodia de la región del Pacífico (Kathy), alojarla en un hotel embrujado y llevarla a visitar cementerios. Un reto que ninguna otra área estaba a la altura de asumir.

Respondía a las controversias y a los errores de impresión así aprendiendo a responder como hace GSO; con amor y comprensión, pero recordando que cada grupo es autónomo a menos que nos afecte conjuntamente. Presenté artículos trimestrales al Boletín de Area, mantenía correspondencia con Delegados de otros Áreas, con OSG y comités como Correccionales, Literatura, Agenda y Archivos Históricos. He remitido todas las preguntas a los coordinadores de estos comités o a la comunidad en general. Respondí a todas las solicitudes de OSG con sus respuestas. Presenté preguntas a los Delegados sobre nuestra YPAAs (Gente Joven en AA) y recibí numerosas respuestas que están ayudando hoy a las YPAAs. Todo esto permitió que nuestra voz colectiva fuera escuchada en todo Estados Unidos y Canadá.

En mi vida personal viajé a Washington DC, Indiana, California y Massachusetts. Asistí a mi grupo base, trabajé con mis ahijadas - tanto mis ahijadas de AA y de Servicio. Fui a acampar con mis chicas, salí con mis hijos y nietos y, aún podía lograr mantener los domingos libres para Paul. Bueno, la mayoría de los domingos. ¡Y comencé un nuevo trabajo! **(continúa en la página 2)**

(continúa de la página 1)

2020 presenta un calendario más amplio. Este año seguiré haciendo todo y además la Convención Internacional en Detroit y el Foro Regional en Las Vegas. Estoy muy entusiasmada de enfrentar los desafíos de 2020. Escuché un gran dicho el año pasado que resumió mi vida en pocas palabras. Una señora dijo que la gente siempre decía que no quería molestarla porque parecía demasiado ocupada, dijo ella: "Sí, estoy ocupada, siempre he estado ocupada, siempre estaré ocupada, es como soy yo. Dame la oportunidad de decir que no." Así que; sí, estoy ocupada. Pero pregúntame de todos modos. Conozco mis límites y si estoy demasiado ocupada, te lo haré saber. Me encanta asistir a los talleres, picnics y las reuniones del Distrito. AA me ha dado la capacidad de vivir mi vida sin beber. Me siento honrada de devolver toda la libertad que se me ha dado.

Gracias por el privilegio de servirles,

Rhonda F. Delegada de P69 A42

Próximos Eventos

6-8 de marzo

PRAASA

The Westin La Paloma Resort and Spa
3800 E Sunrise Dr, Tucson, AZ, 85718

14 de marzo 9-10:30m

Marcas en el viaje

First Baptist Church Ely
701 Avenue N., Ely, NV, 89315

21 de marzo 7-11pm

Elko AA Regular

561 14th st, Elko, NV, 89801

11 de abril 2-4pm

District 5B Taller

TIE Club

329 N. 11th st, Las Vegas, NV, 89101

NNIG Reuniones mensuales de oradores 7pm

Silver Legacy, 407 N. Virginia st, Reno, NV

14 de Marzo: Ciervo de hombres junto el fuego

11 de abril: Carson City Baggers marrones

9 de mayo: Grupo de lado sur

Para información adicional sobre los eventos de

AA en Área 42, ir a: nevadaarea42.org

Coordinador de Area 42

Hola Area 42. Soy Paul, su Coordinador de Area. Es el tiempo del año otra vez para que nos preparemos para los Puntos de la Agenda de la Conferencia de Servicios Generales (CSG). A través de nuestra Delegada, aquí es donde se escucha realmente la voz de nuestros grupos. Este es el Concepto 1 en acción y es cuando nosotros, como miembros de la comunidad y como un todo, llegamos a tener nuestra voz escuchada. Algunos de ustedes ya han visto una lista de los Puntos de la Agenda del CSG y hayan empezado a resumirlos. Para aquellos de ustedes que se han ofrecido como voluntarios para estar en uno de los Comités de la Conferencia (CCA) hay una lista de 83 puntos con 20 subpuntos con algunos temas muy interesantes. Por lo que parece la lista, podríamos estar en una discusión animada en NAGSC y SAGSC, en las juntas sobre los Puntos de la Agenda de CSG (las Mesas Redondas), y en la Asamblea de Primavera. También tenemos que abordar algunas 2ª lecturas de las propuestas de cambio las Directrices de Area 42. Estoy deseando verlos a todos en la Asamblea de Primavera del 27 al 29 de marzo de 2020. Como todas las Asambleas de Primavera, será muy ajetreada y haré lo mejor que pueda para mantenerlo funcionando sin problemas. Gracias por permitirme ser de servicio,

Paul E.



Delegada Suplente de Area 42

El Liderazgo

Mientras que me siento en mi casa cálida durante un frío domingo de febrero, recibo correos electrónicos y llamadas de muchos de nuestros Coordinadores de los Comités de la Conferencia. Están interviniendo para ayudar a nuestra área y Delegada prepararse para la próxima asamblea. Que puedo recordar, este es el mayor número de miembros participando en la preparación para la asamblea. Tenemos co-coordinadores tanto del área norte como del sur para cada una de nuestras 13 Comités de la Conferencia. El Viernes, OSG envió los 83 Puntos de la Agenda y en este momento estamos intentando llegar y pidiendo a los miembros que nos ayuden a resumir los temas. La energía y el entusiasmo son contagiosos. Recuerdo un extracto de uno de los escritos de Bill W en un Grapevine de 1959.

En algún título de nuestra literatura se encuentra una frase que dice: "Nuestros líderes no nos impulsan por mandatos, nos dirigen con su ejemplo." En efecto, les decimos: "Trabajen para nosotros, pero no nos manden."

*Un líder en A.A. es, por lo tanto, un hombre (o mujer) que puede personalmente pone en efecto principios planes y políticas de una manera tan dedicada y eficaz que los demás queremos apoyarlo y ayudarlo a realizar su trabajo. Cuando un líder intenta obstinadamente imponernos sus deseos, nos rebelamos; pero si con exagerada docilidad se convierte en un mero recadero sin nunca ejercer su propio criterio – pues, no es en realidad un líder.*¹

Lo que veo son líderes; líderes que están llegando para asegurar que la voz y la responsabilidad del Área 42 de Nevada sea escuchada y sentida. Estoy muy agradecida de ser parte de nuestra área, de ser parte

de los servicios generales y de poder devolver de alguna manera pequeña la sobriedad y la vida que se me han dado libremente.

¹ Concepto IX: Liderazgo Dentro de A.A.:

Siempre Una Necesidad Vital

Julie C ~ Panel 69 Delegada Suplente



Donde mandar las Contribuciones de la 7ª Tradición para Area 42

Para enviar las Contribuciones de la 7ª Tradición de su grupo, pida a su MCD

la dirección del Tesorero del Distrito. Incluya con sus contribuciones el número de su grupo & la dirección de correo electrónico.

General Service Office (GSO): Oficina de Servicios Generales (OSG): (Cheques a nombre de: General Fund) P.O. Box 459 New York, NY 10163

Area 42 (Todo Nevada & California)

(Cheques a nombre de: Area 42 Treasury) P.O. Box 70171, Las Vegas, NV 89170-0171

Contribuciones del Sur:

Southern Area General Service

Committee (SAGSC): Comité de Servicios Generales de Área Sur (SAGSC): (Cheques a nombre de: S.A.G.S.C.) Southern Area Treasurer P.O. Box 71804, Las Vegas, NV 89170-1804

Oficina Central Intergrup de Las Vegas:

(Cheques a nombre de: Las Vegas Intergroup) 1431 E. Charleston Blvd. Suite 15 Las Vegas, NV 89104

Contribuciones del Norte:

Comité de Servicios Generales de Área Norte (NAGSC):

(Cheques a nombre de: Northern Area 42 Treasury) P.O. Box 2171, Mammoth Lakes, CA, 93546

Northern Nevada Area Intergroup/Intergroup de Área Norte de Nevada:

(Cheques a nombre de: N. Nevada Intergroup) 436 S. Rock Blvd., Sparks, NV 89431

Alojamiento en Tonopah

{Las habitaciones se reservan rápido, así que no lo olvides}



Mizpah Hotel: 100 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3030

Jim Butler Inn: 100 South Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3577

Best Western: 320 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3511

Tonopah Motel: 325 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3987

Clown Motel: 521 North Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-5920

Economy Inn: 826 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-6238

National 9 Inn: 720 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-8202

Tonopah Ramada: 1137 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-9777

Comfort Inn: 890 N. Main Street, Tonopah, NV 89049 (775) 482-8883

Agenda de la Asamblea Primavera de la Pre-Conferencia de Área 42

“2020: Una Visión Clara para Ti”

Viernes, 27 de marzo, 2020

1:00 pm Abren la Puertas (para montar la sala)
4:00 pm Abre la Inscripción
6:00pm – 7:45pm Palabras de Apertura y Bienvenida/Informes de los Distritos, Coordinadores de Comités, & Oficiales
7:45pm – 8:00pm Descanso
8:00pm RSG: Orientación
Junta del Comité de Área (JCA) – Sala Azul

Sábado, 28 de marzo 2020

7:00am Reunión de AA – 45 minutos (Anfitrión: Distrito 6)/Abre la Inscripción
8:00am – 9:30am Bienvenido – Informe del Coordinador de Área; Paul E, Informe de la Delegada, Rhonda F.
9:30am – 9:45am Noticias sobre el Foro Regional del Pacífico 2020 (en Las Vegas)
9:45am – 10:00am Presentación & Comentarios sobre el Punto de la Agenda de Grapevine
10:00am – 10:15am Descanso
10:15am – 10:30am Presentación & Comentarios sobre el Punto de la Agenda de Grapevine
10:30am – 12:00pm Comentarios de los Puntos de la Agenda de CSG (Norte) Sentido / Asamblea
12:00pm – 1:30pm Almuerzo (durante el almuerzo habrá una reunión de Distrito 1 en la Sala Azul)
1:30pm – 3:00pm Comentarios de los Puntos de la Agenda de CSG (Sur) Sentido / Asamblea
3:00pm – 3:15pm Descanso
3:15pm – 3:30pm Presentación & Comentarios sobre el Punto de la Agenda de Grapevine
3:30pm – 3:45pm Presentación & Comentarios sobre el Punto de la Agenda de Grapevine
3:45pm – 4:30pm Informes Incompletos de los Distritos, Comités, & Oficiales
4:30pm ¡Dejar el Salón rápidamente y recoger sus pertenencias!
6:00pm Empieza el Banquete
7:30pm Oradora: Joyce Y. Panel 39, Delegada de Área 42
Domingo, 29 de marzo, 2020
7:00am Reunión de AA – 1 hora (Anfitrión: Distrito 6)
7:30am – 8:20am Taller para MCDs – Sala Azul
Taller para los Coordinadores de los Comités Permanentes – Sala de los/Archivos
8:30am – 10:00am Bienvenido/Área 42 propuestas de cambio de las Directrices 1,2, & 3. 2ª lectura, debate y voto. /Área 42 cambio de las Directrices: Para añadir un Comité de Traducción. 2ª lectura./Nuevos Asuntos/Un Distrito del Sur – ofrecerse voluntario para organizar la Asamblea Otoñal
10:00am – 10:15am Descanso
10:15am – 12:00pm Canasta de Preguntas con un panel de Delegados Anteriores./¿Que tienes en mente?/Cualquier discusión continuada de los Puntos de la Agenda.
12:00pm Cierre
Fecha de la Siguiente Asamblea Otoñal Septiembre 11-13, 2020

Área 42 Archivista

¿Por Qué Tenemos Archivos Históricos de A.A.?

Me encanta la historia de Alcohólicos Anónimos. Quiero saber dónde y cómo comenzó y ver nuestro crecimiento espiritual. Nuestra literatura nos dice que compartimos nuestra experiencia, fortaleza y esperanza. Nuestra historia es nuestra experiencia. Para ayudarme a crecer y no repetir los mismos errores, trato de aprender de mi propia historia. De la misma manera Alcohólicos Anónimos, como un todo, puede crecer a partir de nuestra historia.

Este es un extracto de las Directrices de A.A. sobre Archivos Históricos: "Como cualquier otro servicio de A.A., el propósito primordial de quienes participan en el trabajo del tratamiento archivístico es llevar el mensaje de Alcohólicos Anónimos. El trabajo de servicio de los Archivos Históricos es más que una mera actividad de mantenimiento rutinario; es el medio por el cual recogemos, preservamos y compartimos el rico y significativo patrimonio de nuestra Comunidad. Es por la recopilación y el intercambio de estos importantes elementos históricos que nuestra gratitud colectiva por Alcohólicos Anónimos se profundiza. "

Lyle C.

Oficiales de Area 42 2019-2020

Delegada.....Rhonda F.
Delegada SuplenteJulie C
Coordinador de Comité.....Paul E.
Coordinador Suplente de Comité.....Jake S.
Tesorera Claudia B.
Tesorera Suplente..... Laura J.
SecretariaDebbie S.
Secretaria Suplente Lisa I.
Registradora Anne D.
Registrador Suplente..... Tony A.
Archivista..... Lyle C. (término de 4 años)
Archivista Suplente.....Gabriel R.(término de 4 años)
Webmaster de área.....Mike L. (Nombrado)
Editor de Boletín Gabe S. (Nombrado)

¿Te perdiste alguna reunión recientemente?

Ponerse al día con las minutas de las Asambleas de Área, Reuniones NAGSC, Reuniones SAGSC, boletines anteriores y más visitando:

www.nevadaarea42.org

Presentaciones/Cambios en el Boletín

Presentaciones/Cambios en el Boletín MCDs, por favor hágamelo saber si hay algún cambio en los lugares y horarios de las reuniones del distrito. Quiero que la información de este Boletín sea lo más precisa posible.

También quiero saber acerca de los próximos Talleres o Eventos distritales. Este boletín se publica 4 veces al año; los días 23 de febrero, 30 de abril, 10 de agosto y 31 de octubre. Así que, si tienes un evento que cae entre el 1 de mayo y el 10 de agosto de 2020, o quieres entregar algo al boletín, por favor consígueme la información antes del 15 de abril y haré todo lo posible para insertarlo en la edición de invierno. Los artículos se pueden enviar a:

area_newsletter_editor@nevadaarea42.org

**Gracias por permitirme ser de servicio
Gabe S. Area 42 Newsletter Editor**

Area 42

District Business Meetings

District 1: 2nd Sunday monthly, 10 AM Lost & Found Club Boulder City, NV Email for information: district1@nevadaarea42.org

District 2: 2nd Thursday monthly 6:30pm NNIG Central Office 436 S. Rock Blvd. Email for information: district2@nevadaarea42.org

District 3: 2nd Sunday in January, May, July and November at 4pm T.I.E. Club Email for information: district3@nevadaarea42.org

District 4: 1st Thursday monthly at 7pm Reno Triangle Club 635 S. Wells Ave, Reno. Email for information: district4@nevadaarea42.org

District 5B: 2nd Saturday monthly 1:15pm Keystone Club 2525 N. Decatur Blvd, Ste1 LV,NV district5b@nevadaarea42.org

District 6: 2nd Sunday of *EVEN* numbered months Email for information: district6@nevadaarea42.org

District 7: 3rd Friday monthly at 6:30pm The Serenity Club Email for information: district7@nevadaarea42.org

District 8: 1st Sunday of *ODD* months Email for information: district8@nevadaarea42.org

District 9: Quarterly following the SAGSC meeting at the T.I.E. Club. Email for information: district9@nevadaarea42.org

District 10A: 3rd Sunday of *ODD* months at 1:30 pm 680 River Street Elko, NV Email for information: district10a@nevadaarea42.org

District 10B: 4th Sunday of *ODD* months at 10 am Location rotates between the groups. Email for information: district10b@nevadaarea42.org

District 11: Email for information: district11@nevadaarea42.org

District 12: 2nd Saturday monthly 5pm Wolf Center 457 Esmeralda St, Fallon Email for information: district12@nevadaarea42.org

District 13: Last Monday monthly at 5:00 pm Triangle Club small room 4600 E. Nellis Blvd Email for information: district13@nevadaarea42.org

District 14: 3rd Tuesday of *ODD* months 7pm Email for information:

district14@nevadaarea42.org **District 15:** 3rd Sunday of the month at 4:30 pm, TIE Club 329 North 11th Street, Las Vegas Email for information: district15@nevadaarea42.org **District**

16: 3rd Tuesday monthly at Sparks Christian Church Greenbrae & Pyramid 6pm Room 204a Email for information: district16@nevadaarea42.org

District 17: 1st Wednesday monthly 5:30 pm Lutheran Church 650 Blagg Road Pahrump, NV (basement training room) Email for information: district17@nevadaarea42.org

District 19: 2nd Friday of *EVEN* months 2 pm Email for location & information: district19@nevadaarea42.org

District 20: 3rd Saturday in January, March, May, August & October 10:30am to 12:30pm Rotating Location Email for information: district20@nevadaarea42.org

District 21: Every Thursday at 7pm 3111 S Valley View Suite B-212 Email for information: district21@nevadaarea42.org

District 22: Last Saturday of the month at 7pm 625 Margrave Dr Reno, NV Email for information: district22@nevadaarea42.org